

**Wir sind eine international tätige Patentanwaltskanzlei mit hervorragendem Ruf. Unsere Mandanten beraten und unterstützen wir bei der Sicherung ihres geistigen Eigentums und ihrer Stellung im Wettbewerb. Derzeit beschäftigen wir ca. 160 Mitarbeiter (m/w/\*).**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

## **Fremdsprachenkorrespondent (m/w/\*) oder Übersetzer (m/w/\*)**

### **Das sind Ihre Aufgaben:**

- Sie übernehmen die formale Betreuung von gewerblichen Schutzrechten und unterstützen unsere Patentanwälte (m/w/\*) beim Schriftverkehr mit den Patentämtern und internationalen Kooperationspartnern.
- Sie korrespondieren mit Mandanten, Erfindern, Patentämtern und Korrespondenzanwälten in englischer und deutscher Sprache.
- Sie erstellen alle notwendigen Unterlagen für deutsche und europäische Erstanmeldungen, Nachanmeldungen und sonstige Eingaben an die Patentämter.
- Sie pflegen Ihr eigenes Portfolio von Schutzrechtsakten und überwachen deren Fristen.

### **Das bringen Sie mit:**

- Sie haben eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Fremdsprachenkorrespondent (m/w/\*) oder Übersetzer (m/w/\*); die Position ist auch für den Berufseinstieg geeignet.
- Sie verfügen über sichere Englischkenntnisse.
- Sie zeichnen sich durch eine sorgfältige Arbeitsweise, eine schnelle Auffassungsgabe sowie eine hohe Leistungsbereitschaft aus.

### **Das bieten wir Ihnen:**

- Sie erwartet ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabengebiet, das von der Übersetzertätigkeit losgelöst ist.
- Sie erhalten bei uns überdurchschnittliche Leistungen, einen modernen und sicheren Arbeitsplatz sowie ein gutes Betriebsklima.
- Sie bekommen zudem bei Eignung die Möglichkeit, an der Abschlussprüfung zum Patentanwaltsfachangestellten (m/w/\*) teilzunehmen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres gewünschten Eintrittstermins sowie Ihrer Gehaltsvorstellung.

Für Fragen steht Ihnen Frau Verena Kraus als Ansprechpartnerin gerne zur Verfügung.

EPPING · HERMANN · FISCHER  
Patentanwaltsgesellschaft mbH  
Schloßschmidstraße 5  
D-80639 München

Telefon +49 89 500 329-0  
E-Mail [bewerbung@ehf-ip.com](mailto:bewerbung@ehf-ip.com)  
[www.ehf-ip.com](http://www.ehf-ip.com)

